

Net 1 dia prome cu e final

FUTBOLISTA DI R.C.A. TA PERDE SU BIDA





MIKE EMAN A LAGA SA CU NA FINAL DI SU GOBIERNO,

PUEBLO LO SA SI EL A CUMPLI OF NO

A bisa di lo pone 5 hende riba pia, pero

Alto Comisario di Polis a bisa cu tabatin entre 800 pa 1000 hende cu a bay manifesta

Mike Eman a laga sa cu na final di su Gobierno, pueblo lo sa si el a cumpli of no

















ACCION Nacional Arubano (ANA) ta masha satisfecho cu nan manifestacion di ayera tardi. Maske mester bisa cu nan mes a bisa di lo tin sigur un 5 mil hende riba pia, pero di acuerdo cu version di Alto Comisario di Polis, Dolfi Richardson tabatin entre 800 pa 1000 hende a duna acto di presencia n'e manifestacion aki, cu a bay basta pacifico. Maske cu tin hende cu a tira boter den direccion di Prome Minister mr. Mike Eman, kende a baha pa recibi e manifesto.

Pero ayera un biaha mas Mike Eman, kende a ser califica como un mentiroso, a demostra di ta un berdadero lider, ora cu no solamente el a baha pa recibi e manifesto, pero cu masha curashi a cana entre e manifestantenan y saluda cada un di nan cu el a topa.

Si tuma na cuenta cu durante un luna largo tabatin un intenso campaña p'e medionan di comunicacion liga na MEP, manera Canal 22, Top FM, Solo di Pueblo, Blizz FM, Bo Guia y Hit 94, unda e.o. dirigencianan di MEP a apela na nan militancia pa participa n'e manifestacion aki, anto pa haya unicamente 800 pa 1000 persona riba pia, ta masha poco mes. Pero si ANA y MEP ta haya esaki un exito, ta nan derecho di pensa asina.

Ora di entrega di a manifesto, a Roland Croes y mescos tambe algun otro dirigente a duna di







conoce cu nan ta spera cu dentro di 2 luna di haya reaccion riba e manifesto aki.

Prome Minister mr. Mike Eman a bisa, cu proximamente su Gobierno lo cumpli 2 aña na poder y pa dia cu tin eleccion atrobe, pueblo lo conclui cu el a cumpli cu programa di gobernacion, manera el a priminti.
Cu esaki, a mandatario a duna di conoce, cu no spera un reaccion riba e manifesto manera desea, pero pa dentro di 2 aña y algun luna mas, pueblo lo por huzga su Gobierno.

Despues di esaki, tur hende a busca caminda di cas, sperando otro accion, cu por ta den tapara.















Net 1 dia prome cu e final

Futbolista di R.C.A. ta perde su bida



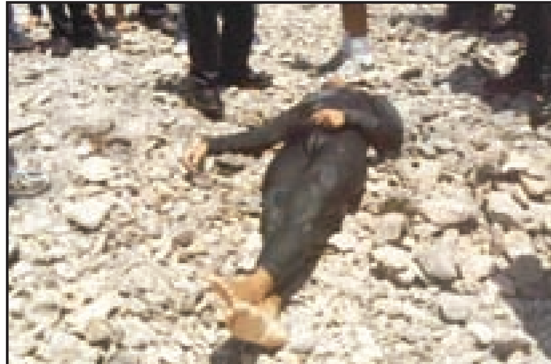


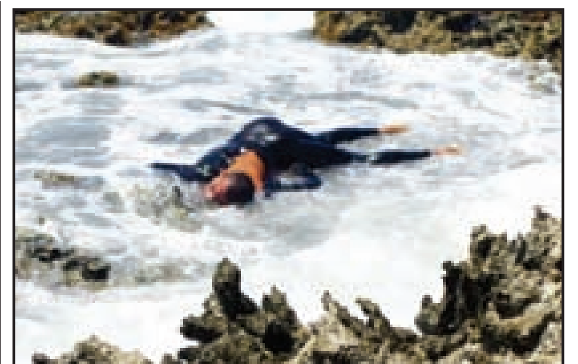












Diamars mainta a drenta informe di un caso lamentabel unda un persona cu a bay tira pisca na Tikibanaro lo a hoga, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu 3 persona a bay tira pisca pero e lama tabata hopi bruto y nan a dicidi pa miho nan sali pero, un di nan lo a wak un pisca y toch a bay tira e pisca y a bay pa gare pero lamentablemente door di e condicion di e lama el a hoga. Lama tabata bruto y no a logra sake, ta wak e curpa ta drief bay pabao y na cierto momento a perde for di bista. Na varios ocasion a señala pero no por a gare. Despues di basta rato cu un ola grandi a bente riba e barancanan y asina e miembronan di cuerpo di bombero a core bay mara e curpa y a gare trece cerca di e barancanan unda a hise y pone despues den e patruya policial.

Dokter Lin a presenta na e sitio y a constata morto di Eduardo Rafael Mayora Ponce, miho conoci como "Edu of Bichito" naci dia 03-06-1988, ken ta deportista y tabata hunga pa e team di R.C.A. cual diaranson tabata planea pa hunga e wega final. Na famia, amigo y club di R.C.A. ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.



Definitivamente

Ivo Valdez no ta bolbe como Presidente di Simar

E reunion general cu a tuma lugar dialuna anochi na sede di Simar, di e sindicato, a conclui cu retiro di e directiva completo di Simar. Un reunion general, cu un participacion di ni 50% di su miembronan.
Di acuerdo cu informacion di e propio sindicato, nan tin 700 miembro, pero si tabatin 50 miembro presente, ta hopi.

E reunion general aki a keda convoca, despues cu a surgi diferencia di opinion riba e decision tuma anteriormente pa paga 2 empleado di Simar, nan adaptacion y ahustacion di salario. E forma cu a conclui pa haci e pago, sigur pa loke t'e forza retroactivo a causa tur diferencia di opinion y aki e reunion a bira turbulento.

Presidente di Simar, Ivo Valdez a suspende e reunion y despues el a bin bek, cu participacion cu Directiva di Simar ta entrega su retiro en blok. Den mesun rosea Ivo Valdez a duna di conoce cu si e tabatin intencion di bolbe como Presidente di Simar, a dicidi cu e no ta bolbe mas, dia 27 di juni awor, ora cu tin un reunion general pa eligi un directiva nobo.

Ivo Valdez ta lamenta postura di algun miembro, kendenan a haya ta bon pa tilda su persona y tambe directiva di iregularidadnan, siendo el a lucha pa loke hopi di e miembronan tin. Esaki ta danki cu directiva di Simar ta haya.

Segun MEP

Pueblo ta hopi malcontento cu e gobierno aki



Pueblo di Aruba ta malcontento cu e gobierno aki. E gobierno aki no ta traha den interes di nos pais, sino den interes di un grupito so.

Nan ta gasta miyones pa nan y nan 208 coordinadornan biaha y fiesta.

Nan ta gasta miyones pa paga nan prensa comprometi, pa supuestamente entrevista nan den marduga y pa nan prensa comprometi saca potret di nan y carga nan maleta.

Nan no ta preocupa cu e dolor di e pueblo, cu e famianan cu no por mas cu e peso grandi di gasto di awa y coriente. Nan ta sigui fiesta cu nos companianan di utilidad, hinca nan campañadonan den ELMAR cu WEB, forsa compania di mercadeo di nan amigo Paskel riba Elmar, pone Elmar paga pa periodista biaha cu nan, y pa tur esaki, pueblo mester paga mas awa y mas coriente.

Awor pa colmo nan ta persisti pa bin cu un tram cu ningun hende no kier na Aruba! Djis pa nan por hunga cu tram, manera mucha chikito.

Berdad gobierno a subi onderstand y duna reparatietoeslag, pero esey no a yega ni pa paga tur e aumentonan di prijs di cuminda.

Mientras tanto nan a sigui biaha y fiesta, y trece yen di hende internacional Aruba. E placa ey, miho nan a destina pa yuda nos famianan cu ta sufri tur luna cu falta di entrada y gastonan cu ta subi.

Pueblo ta cla pa bay duna un señal na gobierno cu e mester cuminsa goberna AWOR, y stop di fiesta y biaha asina tanto. Nos no mester di tram, ni edificionan bunita, pasobra esey no ta trece pan riba mesa. Nos mester di desaroyo economico, mas y miho empleo, baha gasto di awa y coriente, y gasolin, kita tanto coordinador di trabou, stop di malgasta placa cu tanto propaganda. Esey ta e señal cu pueblo ta bay duna gobierno cu e manifestacion.

Prome Minister Mike Eman durante ceremonia conmovedor den Wilhelmina Park

"Casi nos por sinti e dolor di esnan cu a bay guera y camponan di concentracion"

DIADOMINGO cu a pasa a tuma lugar un ceremonia conmovedor den Wilhelmina Park di e develo di e estatua di Anne Frank, kende a bira simbolo di tolerancia, compasion y amor pa prohimo. Un ceremonia carga cu simbolo y mensahenan positivo cu a laga tur presente keda cu bunita sentimento despues. Tur hende a sinti e ola di sinceridad cu tabata reina cu den un forma of otro a toca nan curason. Un atardi bunita. Un dia pa keda recorda. Momentonan cu nos mester abriga.



Prome Minister Mike Eman n'e ocasion unico aki a hiba palabra introduciendo e invitado special Martin Luther King III. El a bisa cu esaki ta momentonan di reflexion profundo y cu casi nos por toca cu nos mannan scuridad di historia.

"Casi nos por sinti e dolor y sufrimento di hopi cu a bay guera, cu a bay den camponan di concentracion y cu a wordo discrimina rond mundo".

Eman a sigui bisa cu na momentonan cu nos ta sinti cu nos mester di guia y cu nos mester di un elevacion spiritual, nos ta wak rond di nos pa haya e guia y e elevacion aki.

Referiendo na Martin Luther King III, Prome Minister Enan a bisa cu entre nos, nos tin un di e figuranan particular cu ta duna nos e speransa pa un mihor mañan. Un persona cu a biba den un di e momentonan mas dificil di Merca y cu n'e edad di 10 aña a perde su tata.

N'e edad ey el a mira mas violencia, a sinti mas discriminacion y dolor cu mayoria di nos lo sinti den un bida completo.

Un dolor cu facilmento bo por transforma den odio, un tristesa cu bo por converti den revancha.

Ta pesey mes cu bo mester ta un persona masha special pa cambia e dolor aki den un vision pa yuda otro. Pa cambia e bashi den un plenitud pa yuda otro.

"Martin Luther King III a keda atras na edad di 10 aña cu tur e dolor aki. El a cambia e dolor aki den liderasgo pa continua den sirbi manera su tata a haci, esta encurasha mundo pa alcansa dimensionnan nobo di humandidad".

Cu e palabranan acogedor aki Prome Minister Eman a yama dilanti Martin Luther King III, kende masha emosiona a brasa nos Prome Minister den un gesto di masha aprecio.

De Minister van Justitie en Onderwijs is voornemens in het openbaar aan te besteden het door de Fondo Desaroyo Aruba te financieren project:

"Renovatie en uitbreiding St. Dominicus College" te Oranjestad.

Volgens bestek: DOW nr. 11, dj. 2010.

Korte omschrijving van het werk:
Uitbreiding toilet, berging en groot onderhoudswerkzaamheden aan het schoolgebouw van St. Dominicus College.

Uitvoeringstermijn: 120 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **15 juni 2011** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250.-**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **15 juni 2011** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **22 juni 2011** om 10.00 vm. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **28 juni 2011** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **22 juli 2011** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De U.A.R. 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
3. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

THE Cheesy WHOPPER®

IS BACK



WITH **MELTED CHEESE DISC**



HAVE IT YOUR WAY®

FOR A LIMITED TIME ONLY

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

E deficit financiero di nos Pais no ta 275, pero 325 miyon florin!

DEN e dianan aki nos ta scuchando nos Minister di Finanzas gaba cu Gabinete Eman ta hibando un maneho financiero responsabel y cu nan ta bahando nos deficit financiero. Segun Minister de Meza, Gabinete Eman a logra baha e deficit financiero di nos Pais te na 275 miyon.

Mester remarca cu nos Minister di Finanzas ta mal informa e Pueblo aki, ya cu e deficit financiero di nos Pais pa aña 2011 ta 325 miyon. Pues 50 miyon mas cu locual e mandatario ta propaganda. Esaki ta e cifra cu e mesun mandatario aki a presenta preto riba blanco na Parlamento di Aruba. Pesey nos ta haya masha cuestionabel cu nos Minister di Finanzas ta sali papia riba e 275 miyon y niun rato ta menciona e 325 miyon cu e mes a pone preto riba blanco den e presupuesto di nos Pais pa aña 2011.

E mandatario ta menciona tambe cu a hereda un deficit financiero di mas cu 400 miyon di e gobierno anterior, pero ora nos pasa den e cifranan di Centrale Bank su Annual Statistical Digest 2009, nos ta mira cu pa 2009 e deficit financiero tabata 163 miyon y no 400 miyon manera nos Minister di Finanzas ta propaganda.

For di e mesun cifranan aki di Centrale Bank tambe nos por wak cu pa 2010 Gabinete Eman a zorg pa subi e deficit aki di 163 pa 210 miyon y for di e cifranan di e presupuesto nos ta wak cu e deficit di 210 a bira 325 miyon pa 2011. Pues for di e cifranan di Centrale Bank y di e presupuesto di 2011, ta bira bisto cu Gabinete Eman NO a baha nos debe, sino e a crea mas debe pa e Pueblo aki! Den casi dos aña di tempo cu Gabinete Eman ta na mando ya caba nan a hisa nos deficit financiero cu un averahe di 267 miyon florin!

Pesey nos mester puntra nos mes, ta con nos Minister di Finanzas tin e cuero di cara di bin bisa Pueblo cu nan ta bahando gasto y cu Gabinete Eman ta hibando un maneho financiero responsabel, siendo cu e cifranan di Centrale Bank y di nan mesun presupuesto pa aña 2011 ta papia otro idioma? Asina aki ta bira bisto cu nos Minister di Finanzas ta bolbe mal informa e Pueblo aki DIMES atrobe!

Un danki na un y tur cu ta contribui pa salba bida di otro

Stichting Bloedbank Aruba a celebra "Blood Donor Day"



STICHTING Bloedbank Aruba a celebra riba 14 di juni "Blood Donor Day" dunando reconocimento na 6 donante cu durante añanan a logra haci mas di 100 donacion di sanger. E cantidad grandi aki ta uno di elogia y alabes ta demostra e compromiso grandi cu e personanan aki tin cu Bloedbank, pero principalmente cu comunidad di Aruba. Tambe a tuma e oportunidad pa duna reconocimento na 2 colaborado di Bloedbank cu ta Tiara Air y Aruba Lions Club.

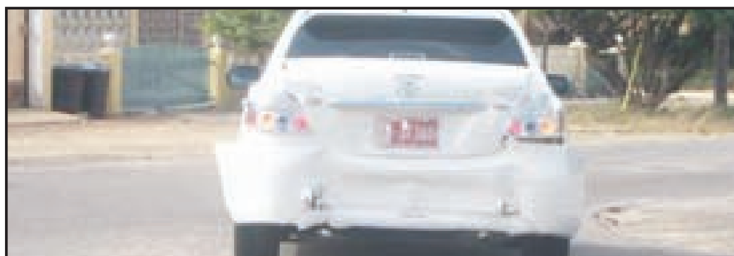
Tur aña ta celebra "Blood Donor Day" ariba 14 di juni. E dia aki a ser asigna pa celebra rond mundo e importancia di e rol di e boluntarionan cu ta duna pa otro por biba. Un di e metanan principal di e dia aki ta pa conscientisa un generacion nobo pa sigui e ehempel cu e donantenan actual ta duna. Cada donante boluntario nobo ta aporta enormemente pa sigura cu tin e cantidad necesario di sanger disponibel. Otro aspecto importante ta cu e sanger mester ta uno safe y pa esaki banconan di sanger mester tene bon cuenta cu e sistema di calidad cu ta wordo certifica mundialmente. Y Bloedbank Aruba ta masha orguyoso di por bisa cu nan ta cumpli cu e sistema di calidad aki y por sigura sanger safe.

Durante un ceremonia chikito a duna un certificado di aprecio na e 6 donantenan y alabes tambe un plakkaat na e 2 colaboradonan cu ta Tiara Air y Aruba Lions Club. Tiara Air 2 biaha pa siman ta percura cu muestra di sanger ta ser transporta pa Corsou, pa asina e sanger por wordo controla na Bloedbank Corsou. Aruba Lions Club semper a duna su aporte pa busca donante nobo pa Bloedbank y a percura pa keda conscientisa e pueblo di e importancia pa bira un donante di sanger. Ta di spera cu nan dedicacion por stimula un generacion nobo di ciudadano pa haci un bunita gesto door di bira un donante di sanger. No por keda sin menciona otro colaboradonan di Bloedbank cu ta Romar Trading, Price Smart y Balashi Brewery.

Di parti di Stichting Bloedbank Aruba nos ta manda un pabien y un danki di curason na tur fiel donantenan di Aruba.

Chauffeur no a regula velocidad y a bay dal tras di otro

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na altura di Anytime Bar Restaurant na Paradera, a dirigi polis como ambulance na e sitio.





Na yegada a bin compronde cu e chauffeur di e Suzuki Celerio no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Toyota Yaris.

Tanto e chauffeur como e dama pasahero den e Suzuki Celerio a resulta herida, na yegada di ambulance nan a atende ambos victimanan na e sitio mes y a duna nan un carta si nan sinti mas dolor despues





Atrobe a bin descubri auto procedente di ladronicia

Diadomingo mainta agentenan policial a haya nan mes ta atende cu varios auto cu a ser horta, joyride, destrui y kibra. Atrobe e fenomeno aki ta bolbe lanta cabes, ban spera cu autoridad atende e asunto serio aki pasobra varios auto a ser kima kibra destrui horta etc. etc. y comunidad ta ser perhudica y husticia no ta castiga esnan cu ta haci e maldadnan aki.



Durante madruga doño ta pasa y ta wak ladronnan kibrando porta di su negoshi





Diamars madruga un doño di negoshi a sali pa bay tuma aire fresco tempran den madruga y ta pasa dilanti di su negoshi y ta haya 3 ladron kibrando na su negoshi trankilamente, el a yama security y polis. Pero manera tabata di spera na yegada di polis ya e ladronnan a bay caba. E ladronnan a kibra candal destrui motor di rolluik pero net na tempo e doño a pasa cu a stroba nan.

Segun MEP

Gobierno sin gevoel y mentiroso no kier trece Rita Rasmijn cas

FAMIA di Rita Rasmijn mester a organisa un radioton pa recauda fondo pa trece nan ser keri bek cas. Rita Rasmijn no a scoge pa esaki, e no tin culpa den esaki. A logra recauda 40 mil florin, pero ainda no ta suficiente. Y ni pa e diferencia aki gobierno kier saca man?

Baba Herde a priminti cu nan lo yuda, pero nada. Mike Eman a priminti cu nan lo yuda, pero nada. Richard Visser den Parlamento a priminti cu nan lo yuda, pero nada ainda.

Ta con nos tin un gobierno asina sin gevoel y asina mentiroso. Con bo por hunga cu sentimento di hende asina? E gobierno aki no ta solidario cu nos pueblo. Ta tempo berdad pa nan realisa cu e arogancia cu cual ta gobernando nos pais no ta wordo aprecia. Tanto bal trece estatua di Anne Frank, tanto bal trece Martin Luther King Jr., si nos gobierno mes ta haci net contrario. Tempo a yega pa gobierno cuminsa practica locual e ta predica: pone man na bo curason y yuda un Arubiano den necesidad. Sino no ta keda nada otro cu haci un apelacion na La Reina pa intermedia, y pone cara di e gobierno aki na berguensa.

Servicio di Impuesto ta recorda su clientenan:

Dia di 30 juni proximo ta ultimo dia pa paga e di tres kwartaal di impuesto di vehiculo di motor 2011

SERVICIO di Impuesto ta recorda tur doño di vehiculo di motor cu dia 30 di juni proximo, ta e ultimo dia pa paga e di tres kwartaal di impuesto di vehiculo di motor (motorrijtuigbelasting) 2011. E di tres kwartaal aki ta trata e lunanan juli, augustus y september y pago di e impuesto mester sosode delanta, esta prome cu juli cuminsa. E clientenan por haci nan pago na oficina principal na Camacuri of na un oficina di gobierno sea na Paradera, Santa Cruz, Savaneta of San Nicolas. Alabes Servicio di Impuesto ta recorda cu no ta posibel pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor cu cheque personal sino cu placa cash of debit card. Pa un servicio mas rapido ta pidi pa trece e recibo(nan) di pago di e aña aki. Na esnan cu ainda no a paga e prome y/of di dos kwartaal ta bay un conseho pa haci esaki mas pronto posibel.

Mas ta suspende e pago, mas lo mester paga despues. Pa esnan cu ainda ta coriendo cu plachi bieu, ta conta cu no ta sigur cu nan tin e number ainda. Posibilidad ta grandi cu ya nan a perde e number. Alabes ta asina cu e clientenan aki no lo haya un number nobo tanten cu no paga e number bieu prome pa e periodo(nan) cu a uza e number. Tur doño di vehiculo di motor cu ta haci uzo di e careteranan publico tin e deber di cumpli cu pago di e impuesto manera ley ta stipula. Servicio di Impuesto ta conseha tur cliente cu ta paga den termino pa tene cuenta cu e terminonan legal y haci e pagonan manera stipula. Esaki ta importante pa evita cualkier inconveniencia.

Un storia di amor hoben den temponan di guera na Europa

Manchi Hennep ta presenta copia di su buki "Ursula" na Minister di Husticia y Enseñansa



DIAMARS mainta sr. Herman "Manchi" Hennep a presenta un copia di su buki titula "Ursula" na Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers. Sr. Manchi Hennep ta un meneer di scol y musico cu a dicidi di tuma consecuencia di malesa cu a resulta den paralisis y converti esaki den un oportunidad pa desaroya su pasion y talento pa skirbi den varios publicacion.

Despues di dos operacion na 1983, sr. Manchi Hennep a perde e abilidad pa cana y no por a traha como maestro di scol mas. El a dedica su mes na skirbi cantica, poesia y storia cortico, varios columna pa Diario y tres buki. Ursula ta su publicacion mas recien.

E storia di Ursula ta un historia di amor hoben cu ta tuma lugar durante y despues di Guera Mundial II, cual a cambia bida y futuro di hendenan den hopi pais.

Ursula, cu ta Aleman ta casa cu Joop, un Hulandes despues di guera y ta spera di haya un bida nobo na Hulanda y lubida tur loke el a pasa durante guera na Alemania.

Minister mr. drs. ARthur Dowers a gradici e escritor Arubiano, cu ta dedica su bukinan na hubentud di Aruba, Bonaire y Corsow, masha pa e honor di ricibi un copia di su buki.

Prioridadnan ta wordo poni pa mantencion y otro procesonan cu ta tumando luga y mester tuma luga pronto

Minister di Husticia y Enseñansa ta sigui cu bishita di Kazernenan di Brandweer

MINISTER Dowers dialuna mainta a cuminsa un recorido di e kazernenan di Brandweer cu un bishita na Tango, situa na Tanki Flip. E presupuesto di pais Aruba a wordo aproba den Parlamento siman pasa y e minister a cuminsa bishita e kazernenan cu miembronan di su staf pa personalmente wak e situacion actual y consulta cu e miembronan di Cuerpo di Bombero ariba e prioridadnan cu mester pone pa e mehoracion di e situacion di nan departamento.

Ora cu Commandant di Brandweer a indica dialuna mainta cu Kazerne Oscar, na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ta esun cu mas mester di mantencion, e mandatario a dicidi di haci un bishita eynan den oranan di atardi. Mescos cu el a haci mainta, Minister Dowers a yega di sorpresa na e kazerne.



E miembronan di e sindicato di trahadonan di Cuerpo di Bombero, Sinba tabata den un reunion na momento cu minister a yega Kazerne Oscar y a probecha di e minister su bishita pa haci'e algun pregunta.

Minister Dowers a splica cu e situacion di mantencion di e kazernenan ta basta malo, sigur e bañonan y airconan mester di basta atencion imediato. El a splica e empleadonan cu el a wordo informa pa e Commandant cu e resultado di evaluacionnan haci pa e grupo di trabao pa mantencion di kazernenan a wordo manda pa su oficina e mesun mainta y cu awor procesonan mester cuminsa cana y wordo pusha.

Como cu e miembronan di Cuerpo di Bombero a indica cu nan ta sinti cu e topico di "uniform nobo" ta den aire ainda, Minister Dowers a splica cu e placa tabata disponibel for di aña pasa, pero e pedido no a wordo haci pa e persona encarga cu esaki den Cuerpo di Bombero. E consecuencia tabata cu e pedido no a bay na tempo y januari a drenta y e proceso a pega pasobra cu ora un aña nobo cuminsa, tambe e regla di presupuesto ta cu lo tin solamente un tercer parti di e placa disponibel te ora e presupuesto pa e aña nobo wordo aproba.

A pasa cu na januari ora kier a haci e pedido, el a suma na mas di 40 mil florin, y tabatin e ora solamente mas of menos 30 mil florin disponibel. Entretanto esaki a wordo resolvi e uniformnan mester a wordo pidi.

Den tur organisacion hendenan mester haci nan trabao y mester para responsabel pa loke nan mester haci, Minister Dowers a splica. E mentalidad mester cambia y e ta un proceso durante cua lo tin hende ta rabia, pero e resultado final lo beneficia e departamento den su totalidad, e mandatario a remarca. Naturalmente si un hende faya e ta haya e oportunidad pa corigi su fout, pero mester percura pa cumpli cu esaki.

Ora bo no atende cosnan ora cu nan ta chikito, nan ta costa bo na final masha hopi placa mes, e minister a bisa, referiendo na e situacion deplorabel di mantencion di edificionan entre otro di Brandweer y e situacion cu a presenta cu e autonan di spuit. Entre otro compra di auto cu mester a tuma luga for di basta aña caba pa bay reemplasando esunnan cu ta wordo "afgeschreven", no a wordo presupuesta ni a pidi.

Esaki tabatin como consecuencia cu ya no por a cumpra auto uno pa uno mas, pero mester a bestel dos auto di spuit na balor di 2.4 miyon florin di biaha. Tambe e materialen wagen cu ta costa mas of menos 900 mil florin ta den proceso pa cuminsa aanbesteding y wordo pidi lo mas pronto posibel.

Tipo di "inhaalslag" asina ta rekeri hopi placa di biaha y Minister Dowers a splica cu Departmento di Brandweer ta esun cu tanto aña pasa como e aña aki a ricibi mas placa cu cualkier otro departamento.

Tambe, ora cu otro departamentonan no cumpli cu loke ta rekeri di nan tambe mester manda carta y informanan di esaki, manera den caso di e mantencion di airco cu mester a wordo asigna of haci.

E situacion ta di tal forma cu no por haci tur cambio di biaha, Minister Dowers a enfatisa. E mandatario a conclui cu e ta di acuerdo cu e miembronan di Cuerpo di Bombero, cu mester tin prioridad, mester tin solucion, mester pone hende responsabel pa haci nan trabao, tur cos cu ta posibel pa wordo haci y pusha den e departamento mes mester tuma luga.

Internacional

Gobierno ta confirma morto di 19 preso den prison El Rodeo



POR lo menos 19 preso a muri desde dia 12 di juni den un confrontacion arma entre presonan den e prison El Rodeo, di e estado Venezolano Miranda, segun información di e minister di Asuntonan Externo y Husticia, Tareck El Aissami.

Tabatin "un lamentabel situacion diadomingo den El Rodeo, caminda 19 preso a perde nan bida", e funcionario a bisa durante un acto publico.

Esaki lo ta e incidente mas violento registra den un centro di detencion na Venezuela desde 1999, ora 27 preso a muri den un confrontación cu funcionarionan di seguridad, segun organizacionnan humanitario.

Ademas di esnan cu a fayece tabatin como 20 preso herida den e prison El Rodeo, cu a wordo traslada pa hospitalnan den cercania, e ministro a splica.

Informacion extraoficial ta calcula cu e cantidad di morto por aumenta, ya cu te dia 13 di juni anochi a tende tiro y explosion den e instituto penal, segun testigo.

El Aissami no a bisa si e situacion ya ta bao control den e prison, cu decenas di famia angustia wardando noticia di nan hendenan pafo.

Segun e director di 'Observatorio Venezolano de Prisiones' (OVP), Humberto Prado, den e prison El Rodeo tin mas cu 3.600 preso mientras e tin capacidad pa solamente 750.

E experto a mustra ademas cu ningun prison di Venezuela ta bao control di Estado, ya cu ta e presonan ta impone nan ley.

"Nos ta ratifica cu e sistema penitenciario Venezolano ta parti di e compromisonan di nos gobierno. Nos a haci un trabao importante, pero sin embargo falta hopi ainda", e minister a admiti ayera.

Recientemente, presidente Venezolano, Hugo Chávez, a anuncia creacion di un ministerio dedica na mehora e condicion den e prisonnan di e pais y a concede un prome presupuesto di casai 100 miyon dolar pa "humaniza" e sistema penitenciario.

"Esaki ta mustra e esfuerzonan c uta ser haci pa duna esnan priva di nan libertad un bida digno", El Aissami a declara, urgiendo tur poder di e Estado, organizacionnan social y famia pa traha hunto den e "transformacion" di prisonnan di e país.

Venezuela tin un poblacion di preso di 44.500 persona, aunke segun Organizacionnan No Gubernamental (ONGs) tin capacidad pa aloha solamente 15.000. Pa motibo di violencia y rebeleon, tur aña ta muri mas cu 300 preso den e prisonnan di e país, segun dato di organizacionnan humanitario.

Homber kima y colga di un brug na México

DIALUNA ultimo un gang a colga un homber di un brug di trafico na Mexico y despues a cende na candela, na e mesun caminda cu un hoben a ser haya bibo y colga na su mannan cu un herida di bala siman pasa, polis di e ciudad Monterrey a informa.

Na e brugnan di caminda na Monterrey tabata tin un serie di asesinato parecido y relaciona cu lucha entre organizacionnan criminal e aña aki, entre nan tabatin un muher su a wordo colga di un brug.

Sin embargo, e brug caminda a haya cadaver di e homber dialuna ta e lugar preferí pa otro formanan di violencia entre gruponan criminal.

Polis a laga sa cu e homber aparentemente a muri prome cu nan a colgué n'e brug.

Mescos cu e incidente di siman pasa, e asesinato di dialuna a wordo cometi dilanti decena di conductor di auto sorpresá.

Ta ser sospecha cu organizacionnan di narcotraficante tabata responsabel pa e asesinatonan prome cu esaki.

Buscador di tesoro ta busca curpa di Osama bin Laden

E conocido buscado di tesoro y cineasta Bill Warren, a declara cu e lo dedica su mes na busca e cadaver di Osama bin Laden cu Merca lo a tira den lama despues di su morto.

Segun Merca a declara, Bin Laden, den un funeral islamico, a wordo tira den lama Arabico. Warren, cu a descubri 22 relikia den fondo di lama, a bisa: "Mi ta un patriota. Mi ta haci esaki pa mi país y pa mundo. Mi kier sa e verdad di loke a pasa".

E declaracion aki a wordo haci na e corant Italiano Corriere della Sera, den cual e tas plica cu e lo inverti 400 mil dolar den e dos prome simannan di e expedicion, cu ta inclui huur di un barco na India y di un mini submarino.



AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Science Fair di Juliana School

DIABIERNA awor 17 di juni 2011 for di 5 or pa 8 or pm Juliana School MAVO lo tin su grandioso Science Fair. Ya ta mas cu 10 aña caba cu Juliana School ta organisa e Feria aki den cual alumnonan di 3de klas ta participa. Personanan cu den pasado a yega di bishita e Feria aki a keda sorprendi di tur locual e alumnonan aki a sabi di presenta. E alumnonan di 3de klas MAVO ta haci un research riba tereno cientifico. E proyecto aki ta encera e materianan kimica, fisica y biologia. Ya ta pa varios simannan caba cu e docentenan di e tres materianan aki ta guiando e muchanan den esaki. Miembronan di hurado lo evalua e proyectonan pa despues scoge como ganado e tres mihornan. Henter e pueblo di Aruba specialmente mayornan, famia, ex-alumnonan ta wordo cordialmente invita pa asisti sin falta na e tremendo Science Fair di Juliana School. Fecha ta diabierna awor 17 di juni di 5 or di atardi pa 8 or di anochi. E actividad aki ta na Juliana School mes.

La Salle College ta informa tur su studiantenan di Ciclo Avansa 2

DIRECTIVA di La Salle College kier a informa tur su studiantenan di Ciclo Avansa 2 (4de examenklas) cu diahuebs awor 16 di juni, na Brown Building, lo tuma luga:

1. Entregamento di buki,map,etc.. na e vakdocenten di 8:00'or pa 11:00'or di mainta.
2. Lo duna Resultado Final di Examen entre 12:00 pa 1:00 'or di merdia.
3. Despues di Resultado alumnonan por haci uzo di nan derecho pa inscribi pa Her-examen (pa 1 materia). Docentenan lo ta presente pa duna e alumnonan aki material pa studia.
4. Mayor(nan) tin oportunidad di cumpra carchi pa e fiesta di graduacion di nan yiu. E fiesta di graduacion lo tuma luga diabierna prome di juli na Marriot Hotel. Pa mas informacion mayornan por tuma contacto cu La Salle College (Brown Building) na 5821133. Carchi obtenibel cerca juffrouw Ras.

Pa motibo di morto inespera di un integrante di RCA

Wega final di RCA y Deportivo Nacional a keda posponi

AVB tin e tristo deber di informa pueblo di Aruba y sigur e fanaticada cu e wega final di Division di Honor Campeonato Setar 2010-2011 di diarazon proximo ta wordo posponi te cu proximo aviso pa motibo di fayecimento di Eduardo Mayora Ponse, un miembro di RCA cu ta milita den e oncena di Division di Honor RCA.

AVB ta respeta e dolor cu su famia, amigo, colega, fanaticada y e famia grandi di RCA ta pasando aden, y ta en espera di un carta di RCA p'asina stipula e fecha p'e wega final.

AVB ta manda profundo condolencia na famia, amigo y conocirnan di e fayecido.

Minister Otmar Oduber

Di dos edicion di Aruba International Film Festival ya caba a mustra di ta un gran exito

DIABIERNA a inicia e di dos edicion di Aruba International Film Festival y ya caba e resultadonan ta mustra cu esaki ta un gran exito.
Minister Otmar Oduber ta sumamente contento di por mira e acogida grandi cu e Festival di Cine di nos isla a bin ta hayando den e mundo cinematografico internacional.
E aña aki nos isla ta conta cu riba 120 miembronan di prensa internacional compara cu aña 2010 cu tabatin solamente 47.

E resultado di aña pasa tabata hopi satisfactorio caminda cu nos isla a haya un promocion enorme na diferente parti di mundo danki n'e cobertura di e periodistanan aki caminda cu nos a logra haya alrededor di 2.5 miyon dolar den propaganda rond mundo.
E aña aki nos ta conta cu mas di dobel di e periodistanan, pero no solamente esey, sino e calidad di esnan presente e aña aki y cu nan lo keda pa cubri henter e festival, contrario na aña pasa.
Aki e mandatario a duna di conoce cu intencion di e festival ta mas tanto pa promociona nos isla den un mercado completamente diferente n'esun cu nos ta custumbra cune, siguiendo asina e vision y plan di maneho di su Ministerio, esta di diversifica nos mercado turistico den diferente sentido y direccion, buscando un mihor calidad y pa cual nos mester por brinda un mihor producto tambe.
E cobertura cu ya caba nos isla a bin ta hayando for di diabierna ta enorme, diferente site internacional, como tambe diferente publicacion a duna un atencion grandi n'e Festival di Cine aki riba nos isla, cu for di su prome edicion caba a demostra di tin tur derecho di existencia.

Awor den su di dos edicion, e ta hayando mas forza ainda y no cabe duda cu lo por spera cosnan mucho mas grandi ainda den e siguiente añanan, Minister Otmar Oduber a duna di conoce.







Directiva di Stichting Schouwburg ta anuncia cu entrante 1 di juli

Jonathan Vieira t'e Director nobo di Cas di Cultura

DIRECTIVA di Stichting Schouwburg Aruba a anuncia oficialmente cu entrante 1 di juli 2011 Jonathan Vieira lo ocupa e funcion di Director di Cas di Cultura.
Despues cu den luna di februari ultimo Directora di Cas di Cultura, Vicky Arens a tuma su retiro pa asumi un otro cargo, a cuminsa inmediatamente un proceso intensivo pa busca un otro Director.

Pa por ta mas transparente posible a contrata e oficina di recursonan humano Advance HR Services pa encarga pa guia full e proceso. Nan a encarga nan mes cu e.o. cu e seleccion di candidatonan p'e posicion di Director di Cas di Cultura, sigui pa entrevistanan di e directiva cu e candidatonan selecciona. Na final a dicidi cu Jonathan Vieira lo bira e siguiente Director di Cas di Cultura.
Jonathan Vieira ta un graduado di Berkeley College New York, NY cu un Bachelor in Business Administration Degree (cum laude) y Major den Management. Tambe e tin estudionan den produccion di Film, Video y recording.

Jonathan Vieira no ta un desconoci den comunidad di Aruba ya cu e t'e persona cu a trece e proyecto den luna di juni di Aruba Film Festival cu hopi exito pa nos isla. Jonathan Vieira ta un hoben cu tin un vision futuristico pa Cas di Cultura y tambe e tin hopi idea inovativo pa desplega den su funcion di Director di Cas di Cultura, manteniendo tambe e caracter y funcion unico cu Cas di Cultura tin den nos comunidad.

Jonathan Vieira lo termina su proyecto di Aruba Film Festival den luna di juni 2011 y lo cuminsa cu su tarea nobo na Cas di Cultura entrante 1 di juli 2011. Personal di Cas di Cultura a sera conoci caba cu nan Director nobo y tabatin caba intercambio di ideanan na bienestar di Cas di Cultura y e comunidad di Aruba.
Presidente y demas miembronan di Hunta Directiva di Stichting Schouwburg ta sumamente positivo cu e entrada di e Director nobo pa Cas di Cultura.
Como Hunta Directiva semper bo ta traha pa hiba Cas di Cultura n'e sigueinte nivel y cu entrada di Jonathan Vieira hunto cu e directiva di Stichting Schouwburg Aruba y ta desee hopi exito cu e encargo aki.



Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers

A expresa elogio y admiracion pa hobennan cu a participa na develo di estatua di Anne Frank

"ESAKI mester marca un comienso pa fomenta y motiva mas tolerancia, respet, norma y balornan den e hobenwnan na nos isla", Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a expresa diadomingo atardi despues di e develo di e estatua di Anne Frank den Wilhelmina Park.

E Minister a expresa admiracion y elogio p'e hobennan cu a participa n'e ceremonia di develo, entre otro Angele Stamper, kende cu a recita un poema riba e topico "libertad interno" cu e hoben mes a skirbi cual tabata inspirador y hopi madura.

El a remarca cu tabata un placer pa wak tanto hoben presente n'e ocasion aki, y cu den transcurso di añanan, aunke Anne Frank a skirbi su diario casi 70 aña pasa, ainda e ta entre e bukinan mas lesa y usa pa examen final di scol secundario na Aruba. Anne Frank ta keda un idolo pa basta di nos hobennan y e ta biba den curazon di hopi, e Minister a bisa.

E mandatario a añadi cu esaki ta algo sumamente positivo como cu Anne Frank a bira un simbolo pa mundo, cu su pensamento y expresionnan ta recorda e ser humano cu mester reina tolerancia y amor pa prohimo entre nan pa preveni cu e atrocidadnan cometi durante e di dos guera mundial nunca mas wordo ripiti.

"Un hende por scoge pa haci bon y un hende por scoge pa haci malo, pero nos mester traha duro pa den e balansa tin hopi mas bon cu tin malo y pa esaki mester inculca norma y balornan, respet pa prohimo y tolerancia den nos hobennan na un edad mas jong", e Minister a remarca. Mester inculca bon den nan curason pa sigura un bon futuro cu ta positivo y productivo pa nos hobennan, Minister Dowers a conclui.

Annelies Marie "Anne" Frank a nace 12 di juni 1929 y a muri na maart 1945 di tyfus den e campo di concentracion Bergen-Belsen.

E ta un di e victimanan di e holocausto mas conoci y discuti. Su calidad di y talento pa scirbi a resulta den un buki bunita, profundamente emocional y inspirador pa hopi hoben, ora cu su tata cu a sobrebibi e guera a dicidi di publica e diario di Anne pa mundo lesa e experiencianan di su yiu muher durante e ocupacion Aleman di Hulanda durante e di dos guera mundial.





Mercadeo di nos isla no ta solamente propaganda den exterior

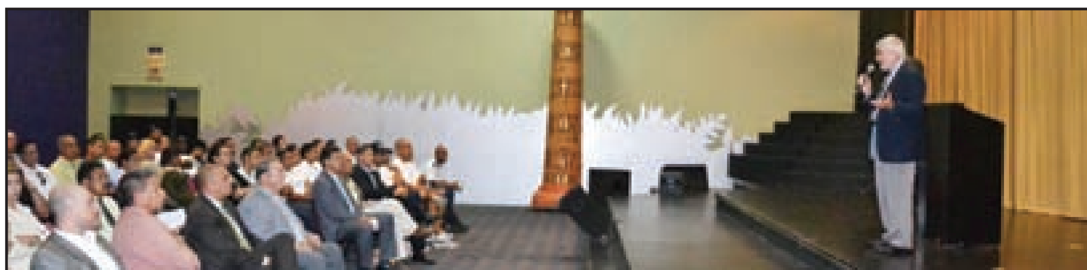
E mester inclui e parti di siguridad di nos destinacion

DIALUNA mainta tabatin e conferencia di Aruba Hospitality and Security Foundation (AH&SF) "Role of Tourism in Economically Challenging Times" na Ocidental Resort. E orador invita pa cu e conferencia aki tabata Peter Tarlow, experto di siguridad den turismo.

Minister Otmar Oduber a acudi na e presentacion aki y a indica cu den cuadro di e 10 aña di existencia di AH&SF y e combinacion cu tin na e momento aki di Gobierno cu sector priva riba e tereno di visibility team, e charla aki sigur tabatin su input pa loke ta trata siguridad particularmente den e areanan di turismo. Desde cu a bin cu e Tourism Product Enhancement Fund aña pasa, a pone atencion special riba tereno di siguridad, algo cu sigur ta hopi importante, pasobra mercadeo no ta unicamente propaganda den exterior a turista bin, pero tambe parti di mercadeo mester ta e siguridad cu tin den e destinacion, den e caso aki nos isla. Esaki, segun e mandatario, pasobra na Aruba nos tin standardnan hopi halto pa loke ta trata siguridad, pero nos ta forma parti tambe di Caribe. Aki el a indica cu nos competencia den a area aki ta hopi vulnerabel pa hopi crimen cu ta tuma luga na e paisnan ey, rationan hopi mas halto di loke nos tin akinan. Pesey ta importante pa mercadea e parti di siguridad na nos isla y percura pa tin un bon combinacion y comprension di Cuerpo Policial cu Visibility Team. Mas aleu Otmar Oduber a indica cu e tipo di conferencianan asina ta hopi importante y cu e mes den futuro lo bay pone atencion hopi mas grandi na esaki. Ya caba a cuminsa cune, contribuyendo atraves di e fondo di mehoracion di producto caminda ta subsidia 4 miembro di personal di Visibility Team, pero e ta di opinion cu e mester bira hopi mas grandi den futuro.









Martin Luther King III den un discurso emocionante

Mester rechasa maldad, pero keda stima e hende

MARTIN Luther King III a tene un discurso emociante durante e ceremonia di develo di estatua di Anne Frank. E tabata emociona pa varios motibo, pero un di nan ta sigur despues di a tende con Rabbi Soetendorp a conta na un manera simpatico y amabel con el a yega di topa cu su tata y con tanto el a aprecia e encuento ey, dos luna prome cu Martin Luther King Jr. a wordo asesina.

Den su discurso el a dirigi su mes na tur presente y specialmente n'e hobennan, pasobra nacionnan ta wordo husga con nan ta trata nan recursonan mas precioso y e muchanan sigur t'e recursonan mas precioso di un nacion.
King a bisa cu e y su señora Arndrea ta masha contento di por teynan pa observa e develo di e estatua di Anne Frank. Mundo masha poco ta para keto pa mustra con nos mester crea un mihor mundo pa tur e yiunan di Dios. "Mester solamente di un par di bon homber y muher pa haci e cambio. No semper t'e masa, pero t'e poconan aki cu a cambia mundo den un forma cu no por wordo midi".

King a conta e audiencia grandi cu enberdad e tabata un mucha chikito ainda ora su tata a wordo mata. Un aña despues di e morto di su tata, un omo di dje a hoga den un forma misterioso. Cuatro aña despues su wela a wordo tira mata, sinta den misa tocando orgel.
Martin Luther King III a bisa di ta masha agradecido p'e mensahe cu su mama, su omonan y welo a siñe. Cu ta e mensahe di amor y pordon.
Pasobra cu semper ta facil pa tin sentimentonan di amargura. Lo tabata facil pa sinti odio contra hendenan blanco, pasobra ta un homber blanco a mata su tata. Of pa tin odio contro hendenan di color, pasobra ta un homber di color a mata su wela.
E ta bisa cu ta pesey mes e ta contento cu e no tin e sentimentonan ey dor di e educacion cu el a haya.

Un educacion cu a siñe pa rechasa actonanan di maldad, pero keda stima e hende.
"Nos mester siña pa tin e capacidad pa pordona otronan y asina nos mundo lo bira un mihor lugar pa biba".
King a splica cu cada dia nos ta progresa den nos intento pa haci di e mundo aki un mihor lugar pa biba. Cu pasonan chikito por ta, pero cada dia nos ta yega un poco mas serca di nos mision. El caba su discurso contando un storia cortico.
Con e y su rumannan a bishita hunto cu nan mama e scol secundario cu su mama Coretta Scott King a atende y eynan el a mira un estatua cu tabatin un inscripcion cu a haci un impacto grandi riba su bida.

E inscripcion ta bisa: "Sinti berguensa te dia cu bo gana un victoria pa humanidad". King a bisa cu podise tin hende cu por pensa cu e mensahe aki ta grandioso, pero no ta algo cu por cumpli cu ne sin mas.

Pero, loke e mensahe aki den realidad kier men ta pa trata haci un contribucion ora y unda bo por. Nos por haci esaki dor di yuda den nos becindario. Nos por haci esaki den nos comunidad of den nos ciudadnan, den estadonan y por ta den nos mundo. Mas importante di e mensahe aki ta cu mester sinti berguensa te ora bo a haci algo aunke ta chikito pa haci e mundo riba cua nos tur ta biba un poco mihor cu e tabata prome cu bo a yega".





Kico t'e proximo paso na Brandweer?

Minister Arthur Dowers ta bishita Kazerne Tango

DIALUNA mainta Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita spontaneo n'e kazerne di Cuerpo di Bombero, Tango, situa na Tanki Flip.
Aki Comandante di Brandweer, sr. Edward de Cuba a duna e mandatario y dos miembro di su team encarga cu entre otro inspeccion y mantencion di edificio, presupuesto y varios otro area di maneho, un tour di e edificio.

Durante su bishita Minister Dowers a haci hopi pregunta encuanto e mantencion di e edificio y equiponan. El a dedica atencion specialmente n'e areanan di e edificio unda e miembronan di Cuerpo di Bombero ta cambia paña, recrea, descansa y warda equiponan, como tambe e bañonan.
Tango a wordo construi na aña 1994/1995 y aunke poco mantencion a tuma lugar den transcurso di añanan, e edificio falta un mantencion grandi di e.o. e dak di e remise y modernisacion y reconstruccion di e baño y facilidadnan pa cambia paña.

Minister Dowers a combersa cu Comandante, sr. de Cuba, cu Gerardo Infanzon, hoofd repressie y sr. Harold de Cuba, Vice Presidente di e sindicato di bombero (SINBA) y miembro di e grupo di trabao encarga cu e renobacion di e edificionnan di Cuerpo di Bombero.
Nan a informa sr. Dowers cu cierto parti di equipo cu ta falta of mester wordo reemplasa manera e harnasnan ya a wordo pidi.
Tambe nan a bisa cu e raportnan di e 4 gruponan di trabao riba mantencion di edificionan ta cla y tabata na caminda pa Minister Dowers su oficina e mesun mainta.
Tin parti di e plannan cu por tuma lugar e aña aki mes, algun mester tuma lugar otro añanan y tin otro cu lo tuma un poco mas largo.

Minister Arthur Dowers ta tuma hopi na serio e consehonan encuanto areanan di mehoracion pa beneficio di seguridad nacional y Cuerpo di Bombero ta un di e departamentonan hopi importante cu durante e ultimo añanan a wordo un poco poni un banda y awor mester sigur basta atencion.
Den apenas 18 aña di gobernacion, Minister Dowers a reuni bastante biaha cu e maneho di Cuerpo di Bombero y tambe cu e representantenan di e sindicato SINBA y a actua imediatamente, apoyando proyectonan necesario y poniendo mas di 3 miyon florin extra disponibel pa adkiri equiponan grandi cu mester wordo adkiri.
E dos autonan di spuit na un balor total di 2.4 miyon florin, cu a wordo traha especificamente segun instruccionnan di Cuerpo di Bombero di Aruba, ta casi cla y lo ta yegando Aruba dia 14 di october, sr. Infanzon a bisa.
Awor cu e presupuesto p'e aña aki a keda aproba, e placa ta obtenibel y e proceso pa adkiri un materialen wagen na balor di Afl. 900 mil ta canando y aanbesteding lo por tuma lugar pronto.
Minister Dowers a expresa cu e lo kier wak e trabao di e.o. verfmento, drechamento di e bañonan y un bon trabao di mantencion di airco tuma lugar y su team ta buscando con pa haci e proceso cana mas liher, pa despues por ocupa di e mantencion mas costoso, manera e dak di e remise.







Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Carta Habri na Prome Minister mr. Mike Eman

MI a sinti necesidad pa scirbi e Carta Habri aki na nos Prome Minister mr. Mike Eman, p'e por tuma accion contra esnan cu ta perhudica su Gobierno.
Despues di tende sr. Mike Eman splica ta pakico a habri Bestuurskantoor den districto, cu ta pa duna mas y mihor servicio, mi kier denuncia cu esaki no ta berdad.
Mi tin un yiu adopta, y mi mester a haci un cambio di adres, pa cual mi a cuminsa na bay Departamento di Asunto Social, cu a informami cu mi mester bay Censo pa haci esaki.

Tumando na cuenta, e pakico e servicio aki a ser brinda na tur Hulp Bestuurskantoornan, y como mi ta biba na Noord, mi a bay esun di Noord. Pero ey mi mester a tuma nota cu e Hulp Bestuurskantoor di Noord ta sera y no tin mencion, unda pa bay.

Mi a dicidi di bay Hulp Bestuurskantoor di Paradera, aki nan ta bisami cu pa cambio di adres, nan no tin dicho servicio na Paradera, pero cu ta na Playa mi mester ta.

Ora mi a yega Playa, mi mester bisa cu Censo tabata basta rustig, unda tabatin como 15 persona den rij y otro grupo sinta paden, pero mi tabata dispuesto pa warda pa haya e servicio desea. Porcierto mi a yega pa 8.50 di mainta. Mi a dicidi di pasa na loket di Informacion pa sa ta den cua rij of unda pa tuma number, pa por haci cambio di adres. Pa mi sorpresa, pa 8.50 di mainta, mi mester tende cu no tin number mas, y cu mi mester bin merdia bek.

Merdia mi no por bin bek, manera sugeri, pasobra mi mester busca mi yiunan na skol y pa despues busca number, lo mi keda sigur sin number atrobe.
Mi a bisa e señora na loket di Informacion, cu mi a bay dos Hulp Bestuurskantoor, sin por ser yuda, pasobra manera ya menciona, nan a informami cu n'e oficinanan den bario, nan no ta duna servicio pa cambio di adres.
Si esaki t'e caso, anto e momento a yega, pa Gobierno equipa e Hulp Bestuurskantoornan pa duna un simple servicio pa haci cambio di adres y p'asina por duna un servicio mas optimal.

Pa mi sorpresa, e señora a drei bisami, pa mihor mi haci un afspraak cu Minister, y trece mi sugerencia padilanti. Ki mishi un ambtenaar por papia asina, siendo cu e ta wordo paga pa duna servicio y no e Minister.
Pesey ta bon pa Prome Minister Mike Eman tuma nota di e forma di traha di algun empleado publico, cu di e forma aki, sigur no ta un contribucion pa adelanto di e pais aki.
Mi a keda sin haci e cambio di adres. Pa colmo mi a perde mi dia di trabao, pasobra mi a tuma un dia liber, pa haci e tramitenan aki, sin haya e servicio desea.
No por sigui asina.

Mi nomber no ta relevante, pero e ta conoci na redaccion y si Prome Minister Mike Eman kier sa di mi denuncia, mi ta autorisa AWEMainta pa dun'e. Danki di antemano.

Carta abierta na nos Prome Minister Mike Eman

DOLOR y sintimento di hende no ta cos di hunga cune. Aruba durante e ultimo eleccion tabata kier un cambio, y Bo persona tabata esun cu a priminti y a garantisa cu Bo lo cumpli cu esey. A.V.P. lo kita B.B.O completo, y lo no tin derochamento y malgastamento di placa di pueblo mas, y cu vriendtjes politiek di famia lo caba por completo. Pasobra den bo concepto M.E.P a malgasta a derocha y a laga e pueblo di Aruba den debenan grandi.

Bo tabata un speransa pa e pueblo di Aruba cu lo bini un cambio den e sistema di mal gobernacion cu Aruba semper a conoce den M.E.P. Fiesta a sigui mescos den A.V.P, lo no tin luz na horizonte cu lo bay tin cambio pa Aruba, respet pa otro den Parlamento a bira pio, cosnan ta sigui mescos tanto den malgastamento di placa y derochamento di placa, y cu biahamento den exterior lo no stop, tur e cosnan aki mester caba mas pronto cu ta posibel, pa placa por keda den e pagado di belastingnan su saco pa E por cria su yiunan.

E pagado di belasting, ta esnan cu ta soda sanger pa gobernantenan biaha y fiesta. Bay busca un buki na Hulanda ta nonsence, ta pesey tin un Minister na Hulanda, benta placa afo cu Sparta ta cos di yora, unda cu por a hinca e placa ey den nos propio deportistanan. Sparta no a trece nada den caha di gobierno. Con por ta posibel cu ta laga Sr. Edwin Abath biba den un Palacio na Hulanda, y cu ta costa Aruba hopi placa. PAKICO ??? Laga Sr. Edwin Abath paga pa su propio luhonan. Tur e derochamento di placa nan ey, nos por a yuda tur e Centronan di Bario cu tin hopi necesidad di placa pa mantencion y siguridad, cu te ainda ta spera ariba un contesta di nos Prome Minister Mike Eman, ki dia nan lo wordo yuda. Savaneta te ainda no a haya nada di e gobierno aki, ni su nomber Bo ta tende den vocabulario di nos Prome Minister of otronan.

Savaneta tambe merece algo di e gobierno aki. Mi a roga pa un grader pa nivela e veld di baseball na Savaneta unda cu mi tin 5 (cinco) team di mucha nan chikito ta train tur dia nada nada nada, tambe pa un truck di santo blanco pa por marca e tereno, tampoco mi por a logre di e gobierno aki, (Benny Sevinger). Mi a pidi un cita cu nos Prome Minister Mike Eman tampoco mi a haye, cosnan asina ta haci bo hopi dolor. Ki bal bo tene avalancha di reunionnan y bo no ta cumpli cune. Aruba no por come di promesa tampoco por biba di promesa. Hopi casnan aki na Aruba ta sufri pa motibo di Brandstof clausule cu no tin fin pa gobierno bahe of elimine por completo. Brandstof clausule ta algo cu gobierno den epoca di P.P.A na 1964 a introduci, lo ta bon pa puntra Sr. Oscar Henriquez su storia, E tabata su epoca e tambe a forma parti di e decision ey, brandstof clausule tabata algo temporario pa e pueblo. E tabata un manera facil pa haya placa pa Gobierno por a desaroya nos economia temporalmente.

Cu e promesa ey pueblo a acepte cu e speransa cu un dia nan lo kita Brandstof clausule. No ta Lago a introduci brandstof clausule ta gobierno di P.P.A na 1964 a bini cune. E tabata mescos cu e 8.2 cu M.E.P a introduci y igual cu e B.B.O cu M.E.P a introduci, cu tabata pa acumula placa pa gobierno. Si A.V.P por a baha e famoso 8.2 pa 4.5, tambe a baha e B.B.O na 1.5. Wel por elimina of baha e brandstof clausule tambe.

Pero…. a sinti e dushi di hopi placa cu brandstof clausule ta trece den caha di gobierno pa gobernantenan por derocha y malgasta, ta pesey ningun gobernante kier mishi cu brandstof clausule, pa alivia e dolor cu brandstof clausule ta trece den cada cas aki na Aruba. Sr. Mike Eman ta gobierno ta doño di tanto W.E.B y ELMAR, ta un berguensa pa Sr. Andin Bikker ta piki firma pa logra baha brandstof clausule. Pakico e Parlamentarionan y Ministernan di A.V.P t'ey ??, nan ta pa SPEK EN BONEN of tanto bal nan t'ey y laga di t'ey, ta opdracht bo ta duna tanto na W.E.B y ELMAR, ta gobierno ta doño toch ? Exigi tanto W.E.B y ELMAR pa bin habri bukinan y duna cuenta na pueblo e motibo pakico ta cobra tanto placa na brandstof clausule, y dicon e salarionan di Directeurnan ta asina halto tanto na W.E.B y ELMAR.

Ta un lastima pa awe ta laga e pueblo cana den solo cayente, pa convence nos Prome Minister pa stop di malgasta placa di pueblo cu biahamento y derochamento di placa innecesario di un tram cu lo no yuda Aruba na nada. Mundo henter ta pidi tur hende pa cana pa nan salud. Obesidad cu tur su malesanan ta destrui comunidad, laga e turistanan cana pa nan salud den un tiki di solo y un poco biento lo no haci nan nada.

Tram ta bon pa distancia largo, ni un bus ta necesario pa e ruta cortico ey. Aruba ta pasa den temponan hopi dificil awor aki pa gasta placa den cosnan cu lo no yuda Aruba na nada. Nos Prome Minister Mike Eman mester ta mas consciente den su decisionnan pa no hiba Aruba den un abismo di BANKAROTA, nos mester sembra awe pa Aruba su yiunan por cosecha mañan. Ban sembra den nos enseñanza seguridad y nos careteranan cu ta na werki.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 5847280

EPI su Sector di Hospitalidad y Turismo a eligi nan "Board Members" nan nobo pa cu nan "Student Council" 2011 - 2012

DIABIERNA 10 di Juni a tuma luga na Tony Roma's Restaurant e clausura di "Student Council" su periodo pa e aña escolar 2010-2011 y alabes a eligi nan board nobo cu lo cuminsa cu nan tarea nan pa e aña escolar 2011-2012 na EPI sector Hospitalidad y Turismo.

Ariba e anochi placentero aki e studiantenan cu a cumpli un aña como miembro activo di e "Student Council" pa e aña escolar cu a pasa, a ricibi un certificado di participacion. E studiantenan aki ta como lo siguiente:

Andry Martilia, Angeline Arends, Carmichael Thiel, Clement Petrocchi, Crystal Groeneveldt, Daniela Florez, Eugene Caines, Ghislaine Francisco, Julienne Gomes, Kimberley Akins, Lizmaury Kock, Ludmila Geerman, Marc Yanes, Mitchell van der Weide, Natashca Gomes, Ronald Muller, Rose Hasham, Shade Romero, Staycey Quandus, Stephany Lopez, Tacey v/d Biezen, Tessa Verkleij, Cindi Croes, Dyanne Tromp, Francine Figaroa, Gillaine v/d Biezen, Andreina Webb, Jodie-Ann Godete, Stefano Michelle, Pricsilla Martes. (Members 2010-2011).

Aldwin Donata, Raysa Ashby, Shalica Williams, Joshua Marugg, Andre Pontilius, Ryanda Geerman, Evelyn Peterson y Osmond Ras (Board Members 2010-2011).

Como miembro mas ehemplar a keda den persona di Ludmila Geerman.

Despues di e entrega di certificado nan a sigui cu e eleccion pa cu e "Board Members" nan nobo. Siguientemente e resultado:

Como Presidente a keda eligi Joshua Marugg, como Vice Presidente Ludmila Geerman, como Secretario Ghislaine Francisco, como Tesorero Julienne Gomes, como PR/Historian Mitchell v/der Weide, como Vice Secretario Shade Romero, como Vice Tesorero Staycey Quandus y por ultimo como Vice PR/Historian a keda Carmichael Thiel.

Pa clausura di e anochi a celebra e resultado cu un bon cena prepara pa Tony Roma's su chefnan, y e bon servicio cu nan staf a brinda na e studiantenan.

EPI Hospitalidad y Turismo ta desea exito na e studiantenan aki pa e proximo aña escolar y cu nan lo por cumpli cu tur nan metanan, mirando cu e SC su funcion primordial ta pa ser e bos di studiantenan na scol, pa comunica e necesidadnan y opinionnan di studiantenan cu staf y directiva di scol. Como representanen di unidad lo nan tin cu traha ariba diferente proyecto y servicio pa studiantenan, pa haci e bida estudiantil mas placentero y interesante. Y por ultimo, e studiantenan aki tambe lo haya training riba tereno di desaroyo personal y liderazgo pa asina haci nan trabou mas miho posibel. Pabien!!!





Siman di limpiesa na scol Caiquetio





SCOL Caiquetio situa na Cura Cabay semper ta pone atencion na e tema di limpiesa pero den e luna di mei a dicidi di haci algo extra. Tur esaki a pasa den e siman di 23 mei pa 27 mei 2011. E meta ta pa conscientisa tur alumno ariba e importancia di tin un pais limpi y e riesgonan cu sushedad ta trece cune.

Tur aña ta haci un beach clean-upp pero e aña ki a tuma nota cu e bario mes rond di scol ta laga hopi di desea. Pesey mes a tuma un par di ora y dedica esaki pa haci bario limpi.

Banda di esaki cada klas a traha obra di man traha cu material recyclabel y tambe material cu lo bo a tira afo. Y cada klas tawatin e oportunidad di experencia obranan di man di cada grupo pa medio di un exposicion na scol mes.

Banda di esaki nos a acerca diferente instancia y a logra haya gloves di rubber y saco for di AHATA y Visser Trading. Sin lubida Ecotech cu a haci un donacion di un container grandi pa yena sushi. Un palabra di gradicimento ta bay na e compatianan aki. Danki tambe na tur mucha y e maestronan balente di scol Caiquetio awe nos scol y e bario ta un poco mas limpi.

E siman a resulta di ta uno exitoso y mas ainda ora bo wak muchanan ta traha cu asina hopi smaak y mira cu di berdad We love Aruba Clean!!!

Alyeska Lake di Barry Boys Taekwondo Center a sali best female fighter

ALYESKA Lake tabata na pik di su rosea diasabra ultimo den e campeonato organisa pa San Nicolas Taekwondo Center na memoria di Srta. Anashia Murray q.e.p.d. Alyeska Lake cu tin varios aña ta practicando Taekwondo a yega na su pik diasabra ultimo ora cu e'la topa cu Claudia Arends di Moi-Dum Taekwondo Center. Claudia Arends a faya e biaha aki na unda cu Alyeska Lake tabata atento di tur e scopnan di Claudia Arends. Claudia Arends a yega
di gana for di Alyeska Lake den pasado, pero e biaha aki cos a cambia.

Zulaika Lake mama di Alyeska Lake tabata na top apoyando su yiu muhe den tur dos combatenan. Zulaika Lake ta sigui su yiu muhe su trainingsnan y unda cu Alyeska Lake bay e semper ta wordo compaña. Diasabra ultimo Zulaika Lake tabata masha contento pa mira Alyeska Lake gana for di Claudia Arends. Un pelea cu tabata hopi cerca di otro, pasobra tur dos dama tabata determina pa gana.
E head shotnan tabata cay manera awa cero un tras di otro. E biaha aki Alyeska Lake a tende
hopi bon di su coach Master Emile Barry cu a pone hopi enfasis ariba su trainingsnan di e
ultimo luna. Manera Master Emile Barry a bisa: "I'am Back". Depues di e victoria for di Claudia Arends, Alyeska Lake tabata tin un pelea mas na unda cu esaki no tabata un competencia pe. Ya cu Alyeska Lake a gana for di Claudia Arends, Alyeska Lake tabata asina contento cu den e final Alyeska Lake a bay hopi mas suave contra di su otro contrincante. Na final di dia e ref-ereenan a uni y a nombra Alyeska Lake como nan best female fighter di e dia. Zulaika Lake tabata masha contento cu e logro ey di su yiu muhe.









Jahmani Eisden di Brazil Taekwondo Stichting tabata grandi diasabra

DIASABRA ultimo Brazil Taekwondo Stichting a participa cu 14 atleta den e campeonato
nacional na memoria di Anaisha Murray, organisa pa San Nicolas Taekwondo Center. Brazil Taekwondo Stichting a bin bon prepara cu su best team di 7 cu no a logra pa gana e
best team cup. E ijsbreaker di Brazil Taekwondo Stichting tabata Jahmani Eisden. Jahmani Eisden tabata den un poule di 3 atleta cualnan tabata Dwayne Dabian y Raymond Barry.

Jahmani Eisden a bringa den e categoria te cu 6 aña den c-nivo. Jahmani Eisden a topa cu Dwayne Dabian cu no a logra mucho mas cu 3 punto. Jahmani Eisden a demostra su habilidad cu e la bin pa gana y a demostra esaki tambe cu un score di 21-3. Den e di dos pelea Jahmani Eisden a topa cu Raymond Barry cu tambe a bin pa gana, pero Jahmani Eisden tabata duro e dia y determina pa gana su peleanan.

Jahmani Eisden tabata duro y a keda duro tambe y a pone Raymond Barry bou presion y Jahmani Eisden a gana e pelea cu un score di 21-6.Jahmani Eisden tin apenas 2 luna ta train y ta demostrando cu e ta cla caba pa ken cu ta cu subi e arena di combati contra di dje y mester bisa tambe cu ta pa prome biaha e'la bringa den un competencia. Ademas di Jahmani Eisden nos tin e unbeatable Hakeem Lowe cu tin tur su peleanan gana te cu awor aki. Hakeem Lowe a topa cu Denzel Tromp cu no tabata tin un oportunidad di score un punto. Hakeem Lowe a demostra na Denzel Tromp cu e la bin pa gana y a gana su pelea tambe cu un score di 8-0.

Despues Hakeem Lowe a topa cu Jonathan Baez cu a bin cu hopi animo pa gana for di Hakeem Lowe, pero no a yega mas cu 2 punto contra di 5. Hakeem Lowe a sali ganador den su categoria. Di e 14 bringadonan cu Brazil Taekwondo Stichting a participa cune tin solamente 4 cu a perde nan peleanan. Aki bou nan ta e resultadonan di e campeonato di e
participacion di Brazil Taekwondo Stichting.

Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta felicita San Nicolas Taekwondo Center cu nan
campeonato na memoria di Srta. Anashia Murray q.e.p.d. Brazil Taekwondo Stichting kier a avisa tur hende cu e Taekwondo camptraining ta for di dia 7 di Juli te cu dia 17. Ultimate
Taekwondo Cup ta dia 9 di Juli na Joe Laveist Sport Park. Miami su team lo bay ta presente na e campeonato aki. Dia 7 di Juli ta e dia di inscripcion y registracion pa e campeonato aki.









Futuro di Aruba su Baseball (ABBA) ta den man di 7 dirigente activo

DIA 14 di juni 2011 lo bira un fecha historico na unda cu tur pelotero di Aruba, tur mucha cu ta lantando actualmente hungando den diferente programanan di baseball, lo ta siguiendo e votacion pa un president nobo pa ABBA of lo reeligi e president di e ultimo 14 añanan di baseball Arubano. Un historia sigur, despues cu Aruba a conoce temponan di gloria den baseball, temponan na unda cu stadionnan tawata ser yena cu gran fanaticada. Aruba sigur ta un pais cu ta biba cu baseball, por yama Aruba e pais di Baseball, pasobra e ta un pasion formal den e pueblo aki. E retonan sigur lo ta grandi pa cualkier president nobo pa prome cu tur cos unifica e clubnan cu otro cu ultimamente a bira rivalnan grandi den strategia di wega pa mantene poder, lubidando cu e show ta di e peloteronan cu kier progresa den baseball y duna un show na un publico grandi. Pa 2011 caba atrobe tin un retraso enorme pa e campeonato di AA, caminda cu ainda no por cuminsa, y sigur lo bira un punto di importancia pa e proximo president haci e apertura oficial y traha rapido riba e schedule pa e peloteronan cuminsa hunga, y mas cu hunga lo mester por proyecta e añanan binidero. E baseball Arubano ta den man di 7 team / club cu actualmente ta hungando campeonato di ABBA, cu ta e campeonnan di 2010, ATCO-North Indians, Red Machine - Duracell, AIB Rockets, Valero, Oranjestad Baseball Organization, Sluggers y Braves Baseball Organization. Tin hopi reaccionnan cu cierto team lo por perde drecho di voto, tin rumor cu teamnan cu no ta participando den campeonato regular ta haya derecho di voto, un cantidad di iregularidadnan cu mester wordo studia a base di statutonan di ABBA. Hunto cu e presidentnan di e clubnan aki, ohala tawata tin e oportunidad pa tur pelotero tambe expresanan derecho di voto pa wak kico nan ta sinti pa e baseball aki y ken nan kier pa presidi nan bond. Cada president lo mester a presenta un plan di accion, nan vision, nan mision, pa'sina e baseball aki tuma un rumbo nobo. Cambio sigur ta na su luga pa un desaroyo nobo, innovativo pa baseball. Den pasado a yega di trece dilanti cu no tin hende cu ta postula nan mes pa e presidencia y ta pesey e actual president a keda na mando pa e ultimo añanan cu tur su cicatriz nan. Nos ta desea tur candidato exito pa e votacion y cu e presidentnan por vota segun nan consenshi pa Aruba su Baseball.

OAA ta informa tur studiante cu a haci examen

OPENBARE Avond Leergangen Aruba (OAA) afdeling beroepsonderwijs (scol di ofishi di anochi) ta desea di informa y corda tur su studiantenan cu a haci examen e ultimo simannan aki cu diahuebs dia 16 di juni proximo e resultado lo wordo haci conoci. Esaki ta conta pa esnan cu ta bay scol na EPB Hato y esnan cu ta bay scol na EBP San Nicolas. E candidato di examen mester acudi na e scol unda e la haci su examen. Esnan na playa ta wordo invita pa acudi den sala di docente na EPB Hato y na San Nicolas ta pidi e studiantenan menciona pa acudi na e oficina di OAA na dicho scol. Na tur dos scol ta cuminsa anuncia e resultadonan pa 7 o'r di anochi. Ta corda tur esnan cu a haci examen cu ta importante pa nan bin busca na resultado riba 16 di juni pasobra e "herkansing" ta planea pa 22 y 23 di juni.
Ademas ta desea di corda tur candidato di examen pa entrega y confirma cu tur rekisito di registracion ta completo. Esaki ta di importancia pa por cuminsa e proceso pa nan por adkiri e diploma.
Director y staff di OAA ta desea tur studiante tur clase di exito den e ultimo fase di e aña escolar 2010-2011.



Parokia di Dakota ta informa

CU lo tin un tridium na honor di Santisimo Trinidad, cuminsando diahuebs 16 di juni, y asina lo sigui diabierna 17 di juni y diasabra 18 di juni pa 6 or y 15 di atardi. Diadomingo 19 di juni lo celebra Solemnidad di Santisimo Trinidad manera tur diadomingo, 8 or y 10 or (na Spaño) di mainta y 6 or di atardi y tambe lo celebra Dia di Tata.

Santisimo Trinidad?
1. Dios ta un fuente cu ta flui semper puro amor y bendicion.
2. Cristo ta e reserva den cual Dios a haci su mes totalmente visibel como gracia, y a habri su mes pa nos.
3. Spirito Santo ta e rooi di awa bibo cu ta flui for bao di e trono di Dios y for di e Lamchi.
4. E redimidonan, Dios su yiunan cu ta kere, ta e canalnan cu atraves di cual e amor di Tata, e gracia di Cristo, y e poderoso operacion di Spirito ta ser treci na mundo, pa'sina ser imparti na otronan.
5. Ki impresion nos ta gana aki di e sociedad asombroso den cual Dios ta tuma nos, como cargadonan di e gracia di Dios. Oracion, ora nos ta resa principalmente pa nos mes, ta solamente e comienso di e bida di oracion. E gloria di oracion ta pasobra nos tin poder como intercessornan pa hiba e gracia di Cristo, y e poder energetico di Spirito Santo, den e almanan cu ta ainda den scuridad.
6. Mas e canal ta seguramente conecta cu e reserva, mas e awa lo flui ciertamente sin strobacion atraves di dje. Mas nos ta ocupa completamente cu Cristo den oracion y cu Spirito Santo cu ta bini di djE, y mas firmente nos ta permanece den compañerismo cu nE, mas sigur nos bida lo ta feliz y fuerte. Esaki, sinembargo, ta ainda solamente un preparacion pa e realidad. Mas nos duna nos mes na compañerismo y combersa cu e Dios den tres persona, mas tempran nos lo ricibi e curashi y e habilidad pa resa pa'sina almanan, ministronan , y e Iglesia rond di nos lo yena cu bendicion.
7. Bo ta berdad un canal cu ta semper habri, pa'sina e awa por flui atraves di bo, pa esnan den e mundo seco, cu tin sed? Bo a ofrece bo mes sin reserva na Dios, pa bira un cargado di e operacionnan energetico di Spirito Santo?
8. No t'asina, cu kisas, pasobra bo a pensa solamente riba bo den oracion, cu bo a experiencia asina poco di e poder di oracion? Comprende cu e oracion nobo pa bida den cual bo a drenta den Señor Hesus por ser sostene y duna forsa solamente door di e intercesion den cual abo a haci e tarea di resa pa e almanan rond bo, pa hiba nan conoce Dios? Oh, medita riba esaki – Dios un fuente yen di amor y bendicion cu ta flui semper, y ami Su yiu, un canal bibo cu atraves kende tur dia e Spirito y bida por ser treci na mundo!
P'esey tur Parokiano y pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente pa asisti na e tridium aki, pa nos gradici Dios Tata, Dios Yiu y Dios Spirito Santo pa tur e bendicionnan ricibi y pa laga gracianan sigui flui riba nos dushi Isla Aruba y pa den cada curason riba e Isla aki ser yena cu Candela di Amor y Paz.

Reciclahe, abo ta cla pe?

DESPUES cu Antraco Wholesale a cuminsa cu un programa di reciclahe toners y cartridge di negoshinan, awor Antraco Retail Center tambe a cuminsa cu un programa di reciclahe.

Si, un campaña den sistema di wega pa conscientisa nos muchanan. Locual e mucha mester haci ta colecta e ink y cartridge bashi y drop nan den e baki special na Antraco Innovation Center. Dia di haci e prome entrega, nan ta haya un poster unda nan por colecta Sticker di Reciclahe di Mundito. Pa cada ink of cartridge nan ta haya un sticker. Ora di yena ful e poster cu 10 sticker, nan ta haya como regalo un T-shirt di Reciclahe di Mundito y un ticket pa bay hunga ariba Dino Jump. Y unda e muchanan por haya ink y cartridge? Muchanan, puntra bo mayornan si nan tin na nan trabao,of puntra na scol y na bo famianan cu ta traha y/of tin nan mes un negoshi. Pakico Antraco Aruba a cuminsa cu reciclahe di ink y cartridge?

Antraco Aruba como distribuidor di e productonan aki ta sinti nan mes obliga pa educa nos pueblo, muy en special nos muchanan, con dañino ink y cartridge ta pa nos medio ambiente. Nos ta spera cu door di e campaña aki mayornan y e muchanan lo bira consciente di e peliger di ink y cartridge pa nos medio ambiente. Think Green, Keep Aruba Clean ta e mensahe cla cu Antraco Aruba kier trece pa e comunidad di Aruba.

Ciclo Basico 1 y 2 di Colegio Arubano a clausura nan aña escolar cu un Vossenjacht

DIABIERNA 10 di juni ultimo, Colegio Arubano a organisa un Vossenjacht p'e alumnonan di Ciclo Basico 1 y 2 p'asina clausura e aña escolar.

E Vossenjacht a hiba e titulo di "Walk of Fame". Varios docente a transforma nan mes den figuranan di cine, farandula y historia cu ta conoci p'e hobennan.

E docentenan a haci un bon trabou y no tabata difícil p'e alumnonan reconoce e celebridad cu cada docente a representa.

Un total di 300 alumno a participa n'e Vossenjacht y mester a reconoce e celebridadnan y tambe contesta e preguntanan relaciona cu cada artista. Durante e caminata e alumnonan a topa nan docentenan transforma den e.o. e Rey di Rock & Roll, Elvis Presley, Paris Hilton, The Kardashians, Hugh Hefner, Prinses Maxima y hopi mas. Cu e actividad di Vossenjacht CB1 y CB2 ta clausura e aña escolar, pasobra for di ayera diamars nan ta drenta nan siman final di CP. E actividad aki siguramente lo keda como un grato recuerdo den memoria di tur cu a participa. Esaki t'e delaster Centrale Proefwerk ta cuminsa, pa cual nos ta desea cada studiante tur clase di exito.



























Gosa Bay cu Pierewietje y Flash

ULTIMO weekend di Juni 4 y 5, 2011 Pierewietje y Flash a presenta nan tremendo show "Gosa Bay" den Cas di Cultura. Danki na nos mayornan y colaborante nan, e 3 shownan tabata yen y sold out! E publico a gosa di nos muchanan cu nan tremendo show y cu nan trahenan cu tabata briya riba stage.

Pierewietje ya tabata tin 5 luna ta preparando e muchanan pa e gran presentacion aki. Nan a presenta diferente temanan varia manera Chango Marango, e macaco cu gusta baila, Elmo cu su friends di Sesame Street, Shrek, Fiona y e burico tambe a haci nan presentacion. Ademas e Monster Loco a haci un furor. Y Light Sensation a trece luz pa tur. E presentacion di canticanan di Abba, J-Lo, Ryanna, Bilirubina, Justin Bieber tambe a trece ambiente tremendo den sala. En corto e show tawata SENSACIONAL!

Cu esaki tambe Pierewietje y Flash kier a gradici tur e muchanan, grandi y chikito, tur mayornan pa tur e pasenshi, tur e esfuerso grandi di nos mayornan pa bende e carchinan pa show, coordinadornan di tras di stage, mayornan den kleedkamer, nos tremendo MC Melvin Garcia, e staff di Cas di Cultura y tambe na nos comision cu na cabes Tante Marta Figueroa. Sin cooperacion di tur, un show asina no lo ta posibel. Danki na tur cu a bin apoya nos muchanan di Pierewietje y Flash!





Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fallece Cristianamente:

Efigenio Mathew Vries

Mihor conosi como "Shon Fi"
21-09-1927 † 06-06-2011
Ex- Schutter, Ex- trahador di Lago y Telefoondienst

Na nomber di su:
Juinan : Aurita Vries i jui
Judith Vries i juinan na Hulanda
Ruth Vries i juinan
Eva Vries i juinan na Hulanda
Karel Vries i juinan na Hulanda

Nieto i Nietanan: Jacqueline Fuller i juinan
Josphine Hopmans i juinan
Jutienne y Paola Besselink-Suarez i juinan
Jupert Vries i famia na Hulanda
Jill Vries i jui na Hulanda
Roger de Windt na Hulanda
Magdalena de Windt na Hulanda
Monique de Windt i juinan na Hulanda
Angelique de Windt i jui na Hulanda
Evita de Windt na Hulanda
Kyle Vries na Curaçao
Kavin Vries na Curaçao
Yetron Vries na Hulanda
Qwin Vries na Hulanda

Su Bisanietonan na Auba Hulanda y Curaçao.

Rumannan: Aureliano (Cholan) Jacobs i famia
Aura Esser-Jacobs
† Rufu Jacobs
Carmen Pop-Jacobs i famia na Curaçao
Runa Jacobs i juinan
Felix Jacobs i famia na Hulanda
Sra. vda. Marianita arends i famia
Sra. vda. Betty Solognier u famia
† Nicolaas De Cuba (Bubu chikito)
Arpilio i Maria de Cuba
† Catharina i Dorcas i famia
† Rufus i Carmen de Cuba i famia
Severino i Stella de Cuba i famia
†Cirilo i Rosa de Cuba
Ronny i Sisi de Cuba i famia

Su bon amigo Shone Wiersma i famia, Richard Bulldog Lacle
Demas famia: Vries, Besselink, de Windt, Jacobs, Esser, de Cuba, Jansen, Pop, Stamper,Burgos, Martinez, Pineda, Brown, Robles de Medina, Maduro, Tromp, Solognier, Kemp, Arends, Dorcan, Everon, Ridderstap.
Bisiñanan: Obispa, Plaza, Lopez, Garcia, Tevreden, Hernandez, Milano, Tromp.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 15 di Juni 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Fatima di Dakota, for di 2'or e resotnan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Dios ta amor …. Y amor ta Dios"
"Maske mi no tan a e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A fayece Cristianamente:

Sra. Gladys Ras- Tromp

*21-11-1949 †10-06-2011

Na nomber di su casa: Mauricio (Icho) Ras

Su yiunan: Maurella Ras y yiunan
Maurits Ras

Su nietonan: Christopher Campos, Amandah Campos, Xadah Ras

Su rumannan: Victor, Mayra Tromp
Mirna, Arturo Tromp
Robert Tromp
Marieta , Erick Arends
Mavalda, haime Tromp- Britten

Swa y cuñanan: Sra. Vda. Maria Angela y yiunan
Sra. Vda. Magdalena Ras-Martijn y yiunan
Juana Ras y yiunan
Raymond (Monchi), Mary Ras y yiunan
Sra. Vda. Beatriz v/der Linden y yiunan
Jacentha Ras y yiunan
Aura Ras
Francisco Ras, Monique Harms y yiunan
George y Lilly Ras y yiunan
Efraim Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan: Siegfried, Jairo, Anais, Rudolf, Ruthline, Cindy, Irving, Julissa, Alvin, Renhardt, Reugene, Osmar, Osmaira, Devon

Ihanan: Siegfried Tromp, Devon Dorcas

Tanta y omonan: Sra. Vda. Margaritha Hernandez y famia
Sra. Vda. Ramona Leon y famia
Juan y Carmen Villarroel y famia

Su amiganan:
Ena Bardouille, Sita Alvarez, Elvira Flanders, Jacqueline Kwidama,
Amigo di cas:
Jopie y Nilda Donk, Cesar "Tico" y Ayla Angela-Geerman

Famianan: Ras, Tromp, Maduro, Wernet, Arends, v/der Linden, Angela, Bisslik, Kock, Erasmus, Dubero, Harms, Villarroel, Hernandez, Leon, Hernandis, Bouwman, Helder, Hermans, Tujeehut, Schwengle y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 15 di Juni 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa, for di 9'or nos difunta stima lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Su ex- coleganan di airport y agencianan di viahe.

Adres pa condolencia: Madiki Kavel # 80, di 7'or pa 9'or di anochi.

Si pa motibo di tristesa nos por a lubida famianan despensa nos.
nos.

Participa na e "retail" focus group exclusive

DEN cuadro di e retail focus group entre ATIA y Universidad di Aruba, Sra. Kathleen Rojer ta facilita un focus group den boardroom di A.T.I.A. ariba 15 di juni di 2:00 pm pa 3:30 pm y ariba 21 di juni di 5:30 pm pa 7:00 pm. E focus group ta concentra ariba percepcion, opinion, creencia y actitudnan pa un producto, servicio, concepto, idea of pakete. Den un focus group e participantenan ta liber di comunica cu otro pa asina facilita e calidad di e focus group. Abo, como comerciante ta bon bini pa participa na e focus group na unda alabes bo lo obtene informacion ariba e "diamond" un strategia exitoso cu a pone hopi compania bira exitoso. Pa participa manda bo nomber of di un representante di bo compania via e-mail krthe-one@setarnet.aw y comparti e dia di bo tendencia. Participacion ta gratis y cupo ta limita.

Pa e cliente di region pariba di brug

Oficina Pa Comunidad ta cera pa motibo di trabou di mantencion

DEPARTAMENTO di Asunto Social (DAS) ta informa na su cliente nan di region pariba di brug cu e oficina Pa Comunidad San Nicolas situa na Caya Dick Cooper 11 ta cera desde diamars 14 di juni te cu diabierna 17 di juni 2011 pa motibo di trabounan di mantencion di e sistema di riolering.

Si acaso bo persona tin mester di un ayudo of di mas informacion tuma contacto libremente na telefon 5823145 of por pasa na e Oficina Pa Comunidad di DAS na Lagoenweg 11 na Oranjestad. Un disculpa pa e inconveniencia cu lo por ser causa pa e motibo aki.

Polis ta sigui tene control den trafico

DIALUNA durante dia riba caminda di Sasaki polis di Oranjestad a tene controla caminda nan a para diferente auto cu a surpasa e velocidad maximo, tambe a parti boet pa esnan cu no ta tin nan faha di siguridad, keuringskaart y otro infraccion nan cometi. Polis lo sigui tene control asina riba diferente parti di Aruba.

Homber ta fada di tanto mentira riba blackberry

DIALUNA atardi den careda di 2'or a yama na warda di polis Santa Cruz e homber A.F. y ta bisa cu e ta fada di cosnan cu ta wordo bisa di dje riba blackberry, cu e cosnan no ta berdad y cu e ta harta cu e kier pone fin na su bida.

Dokter a manda saca homber for di Centro Medico

DIALUNA atardi 4.30 ta pidi asistencia di polis na Centro Medico San Nicolas pa intermediacion, a dirigi polis na e sitio. Na yegada ta papia cu e hefe di siguridad cu ta bisa cu dokter di emergencia a pidi pa saca un homber pafo, cu e ta casa di un pashent pero e no ta comporta su mes. E ta bisa cu e dokter a pidi pa saca e homber pafo, E homber J.C. naci na Aruba di 60 añ a Sali bay su cas. Polis a bay papia cu J.C. na su cas y e ta declara cu el a hiba su casa malo Centro Medico, ora cu nan a yega Centro Medico e dokter y verpleegsternan ta para ta combersa, hari y haci chansa cu otro, siendo su casa ta malo. E ta bisa cu nan a tarda masha hopi pa atende y a reclama nan. Esey a pone cu el a rabia. Polis a papia cune y a hala su atencion pa cu comportacion.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	2:30	8297-9399-5391	
	9:00	7885-5729-0942	
BIG FOUR	2:30 8889	ZODIAC	2:30 6388 Piscis
	9:00 3000		9:00 8565 Scorpio
LOTTO DI DIA	14-30-26-22-01		
MINI MEGA	14-18-12-09	MEGABALL	05
DIARIO	2650 5744 3960	SUPER FOUR	9767

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Anthony
Pariba di Brug: dr. Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14 Juni 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.81	1.83	1.85
Engelse Pond Sterling	2.86	2.91	2.97
Zwitserse Frank per CHF. 100	212.33	213.05	213.85
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	220.00	222.01	224.24
Euro per XEU. 100	255.00	257.33	259.91

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta ancioso pa un descanso y awor t'e momento di tuma un vakantie. Desconectábo di cosnan cu ta implicá trabao y bay di biahe cu bo famia..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No sea pura den duna opinionnan unda nan no ta pidibo y sobre todo controlá bo mes bon promé .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
E dia di awe bo ta cumpli cu loke bo mes a primintí. Bo ta bolbe recuperá e tempo pèrdí y cuminsá di nobo e dieta cu tanto bo mester.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Un famia di serca ta pidibo un fabor cu ta sorprendébo. Preparábo di antemano pa bo no wòrdo culpá. Cu tempo tur cos ta bolbe na normalidad.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Conformá cu loke bo tin y no gasta mas di loke bo por. Ta berdad cu vakantie ta den porta, pero bay cu cautela cu bo finanza.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
E bendicionan cu bo ta manda pa hendenan cu ta stimabo ta lagabo mira frutanan. Tur esfuerso cu bo haci pa progresá ta wòrdo recompensá..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Duna e oportunidad pa alegrá bo bida y bo ta mira con bo ta recuperá milagrosamente. Scucha e conseho sabi di esnan cu kier mirabo felis.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Canalisá bo frustracion y dirigí nan na cosnan constructivo. Bo no ta ricibí hopi ayudo, pero bo por sali dilanti den futuro.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Expandé bo circulo di amistadnan, apoyando den mundo di amistadnan y lo social. Sacudí e stòf di bo curpa, areglá y divertí bo mes.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo bon humor y bo personalidad jovial ta bo carta di triunfo. Despues di dianan di problema, claridad di lus ta sali pa bo. .

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Suerte ta na bo banda, facilitando bo e caminda pa bo sigui pa bo realisá bo soño. Bo ta yen di entusiasmo pa lucha den bida. .

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Sali en busca di reconocimento. Bo ta hopi sensitivo, hopi dependiente pa tur loke ta rondonábo. Modificá bo caracter un tiki. .

Curso di baile na Simadanza durante vakantie grandi

VAKANTIE grandi ta den porta y pa esunnan cu no sa kico pa haci ata e oportunidad pa pasa un vacacion sano y recreativo. Scol di baile Simadanza ta organisa un curso di baile durante vakantie grandi pa muchanan for di 8 aña pariba te cu adulto. E curso yama D-Rythmix y ta encera diferente estilo di baile manera modern jazz, hip hop, latin jazz, stamping y clamping. Durante un ora largo di les lo combina tur e estilonan di baile menciona. E curso aki lo ta un concepto nobo pa Aruba y lo tin un duracion di dos siman largo, for di 4 te cu 15 di juli proximo. Pues e participante ta haya un sabor di e diferente estilonan di baile moderno. Docente di baile lo ta Tracy Pietersz, specialisa den baile moderno. Tur interesado por inscribi na Simadanza via telefon 582-6072 of e-mail na simadanza.aruba@gmail.com.

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé,
e ta hibami kanto di awanan ketu E ta restora mi alma"
Salmo: 23 1,2

Cu honda pena nos ta participa fayesimento tragico di:

Eduardo Rafael Mayora Ponce

"Mihor conosi como "Edu of Bichito"

* 03-06-1988 † 14-06-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Misioneronan di Hesus ta invita pueblo di Aruba

COMUNIDAD Misioneronan di Hesus ta haci un invitacion na pueblo di Aruba pa bini cu un curason habri pa Alaba y Adora Señor y ricibi Sanacion y Restauracion cerca Cristo Hesus awe diaranson 15 di juni 2011 pa 7:30-9:30pm na Jacintha Kleuterschool Adres: Patiastraat # 19 Dakota. Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di 6:00-8:00 am den e programa "E VOZ DI FE". Net na momento cu nos no por a yuda nos curpa, Cristo a muri pa hende cu no ta tene cuenta cu Dios. Romanonan 5:6.

Ann's Choir ta invita henter pueblo di Aruba

ANN'S Choir kier a invita Henter Pueblo di Aruba Pero Specialmente pueblo di Dakota pa bin celebra E Santo Sacrificio di Misa di Dia di Tata, juni 19, 2011pa 8or di Mainta na Misa Birgen di Fatima Dakota. Bini uno Bini Tur, pa nos pidi Paz y Amor pa mundo henter, pero specialmente Pa Nos Tata nan y pa nos dushi isla Aruba.

Gianno Croes ta otro ganador di SETAR ON TOUR

E campaña di Setar on Tour ta continua y recientemente Gianno Croes a gana e pasashinan y estadia y a gosa di tremendo concierto di e cantante famoso Katy Perry. Gianno Croes a experencia un weekend na Fort Lauderdale y a gosa di tremendo show den e concierto di Katy Perry. Tur cliente por participa door di manda un SMS cu e palabra SETAR na number 221 y participa pa gana cu Setar on Tour. E proximo concierto ta di e famoso grupo U2 cu lo ta den concierto na Philadelphia dia 14 di Juli proximo. SETAR lo saca e ganador dia 8 di Juli proximo. E concert ta 360 (un di miho concert nan te cu awor). Riba e potret por mira Gianno Croes ta ricibiendo e premio for di man di Juliska Henriquez, ehecutivo di departamento di Mercadeo di SETAR.



Pa nan por representa Aruba dignamente na Grecia

Extra sosten di Digicel pa Special Olympics

"ESAKI ta e organisacion cu ta mas cerca di nos curason y cu nos ta traha mas estrecho cu nan tambe", asina Elaine Singh di Digicel Aruba a duna di conoce na momento di entrega un check na Fundacion Special Olympics. Net un rato prome cu nan a Sali pa aeropuerto pa por biaha pa Grecia, e red mas grandi y miho a haci un donacion adicional di 10 mil florin pa yuda cubri e gastonan halto pa hiba nos atletanan special den e weganan olimpico na Grecia. Anualmente e fundacion ta ricibi 30 mil florin di donacion for di Digicel Aruba pero e aña aki, teniendo na cuenta e gastonan extra pa participa den e encuentronan internacional, a opta pa yuda cu mas.

No mas cu algun siman pasa Philip van Dalsen, CEO regional di Digicel Dutch Caribbean, Suriname & Guyana a firma renobacion di e contract cu Special Olympics Aruba durante un ceremonia cortico na e tienda nobo di Digicel situa na Santa Cruz. E ehecutivo di e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, den Centro America y awor hasta den Ocean Pacifico a recorda con 8 aña pasa Digicel a inicia nan relacion cu Special Olympics Aruba precisamente pa nan por a bay atende e weganan olimpico special na Irlanda. For di eynan a nace un bon relacion cu a bin desemboca den e bishita di e atletanan special Irlandes aki na Aruba.

Digicel a comberti su mes den un "partner" cu Special Olympics Aruba y cu un alegria riba nan cara, e atletanan, miembronan di e team, mayornan y ayudantenan hunto a canta "Ala Bin, Ala Ban, Ala Bim Bom Bam, Digicel...Digicel – Ra Ra ara".



Hunto cu Discovery Travel

TEAM ARUBA organisando un trip pa careda na Merca

Esaki ta bo chens!

FANATICONAN di Team Aruba of drag race en general atencion! Team Aruba conhuntamente cu Discovery Travel ta organisado un trip pa bay wak Team Aruba en pleno accion dianan 9 y 10 di september 2011 na Rockingham, NC. E caredanan aki lo bay ta un di mas grandi di aña 2011 unda cu sigur Team Aruba lo bay haci un tremendo papel atrobe. E trip lo consisti di un vuelo directo for di Aruba pa Charlotte, NC. No perde e oportunidad aki y yama Discovery Travel awe mes na 583-0658 of pasa cerca nan na Renaissance mall pa mas informacion pa registra bo mes. Discovery Travel ta preparando diferente pakete pa cu e trip aki. Team Aruba kier a gradici tur fanatico cu ta reacciona riba facebook fanpage di Team Aruba y cu ta duna sosten di un forma of otro.

Keda pendiente pa e di 2 programa di television "Team Aruba on the Road" unda lo por bay mira otro recap di tur accion nan di Team Aruba..







Groundbreaking di clubhuis na Gold Coast

Proyecto cu tin un inversion di 65 miyon dolar











DIRECTOR di Gold Coast, sr. Fito Croes y su famia orguyosamente a duna dignatarionan local, prensa, stakeholders y doñonan di cas un cordial bon bini p'e groundbreaking di e Clubhuis di Gold Coast diahuebs anochi ultimo, dia 9 di juni.

Gold Coast ta un proyecto cu lo consisti di 270 cas, villa y condimonium den un comunidad sera. E clubhuis ta wordo considera di ta un "Hoya den e Corona" di e proyecto sumamente exitoso aki.

Gold Coast ta atrae cumpradonan di cas di vacacion (vacation home) for di rond mundo y a cuminsa originalmente na 2005 unda tabatin e prome groundbreaking cu construccion di e prome fase den medio 2006. Desde e tempo ey a bende 60% di e comunidad y a entrega yabi na 128 doño di cas caba. E inversion total lo ta $ 65 miyon cu un efecto calcula riba e economia di $ 120 miyon.

E clubhuis aki no ta ofrece solamente un bunita bista di e beyesa natural di Aruba, tambe lo tin te facilidadnan luhoso, incluyendo un Gym, un convenience/logo shop, un business center, meeting rooms, spa y salon, 2 cancha di tenis, rondona pa areanan di recreo y diferente jardin, un pool area estilo di beach. E oficina principal hunto cu e oficinanan di conciërge y huur lo muda tambe den e clubhuis unabes completo na comienso di 2013.

"Clientenan cu ta cumpra na Gold Coast lo ricibi mas cu un cas pa nan inversion," sr. Fito Croes a conta n'esnan presente. "Nan lo bira parti di un comunidad cu amenidadnan superior y un estilo di bida unico. E clubhuis lo t'e nucleo di e experiencia di un hogar/resort.

E facilidad aki lo complementa e facilidadnan existente y lo por spera servicionan estilo resort cu lo anadi balor grandi n'e programa creciente di "vacation rental."

Sr. Fito Croes a sigui expresa su gratitud n'e diferente institucion financiero, accionista y miembro di staf, na unda e esfuersonan combina, e determinacion y e creatividad a yuda haci e comunidad di Gold Coast uno exitoso.

Tambe el a expresa su gratitud n'e doñonan di cas pa nan pasenshi y sosten durante e proceso pa mira e Clubhuis bira un realidad.

"Nos ta hopi satisfecho cu nos por añadi e facilidad aki, cu lo aumenta substancial e balornan di e propiedadnan individual. E ceremonia a sigui cu un recepcion banda di piscina na unda tur presente a disfruta di un ambiente di celebración".